

УГОДА
(у формі обміну нотами)
між Україною та Європейським Союзом про
відновлення дії Угоди між Україною та
Європейським Співтовариством про наукове і
технологічне співробітництво

Генеральний Секретаріат
Ради Європейського Союзу
№ SGS20/002361

Генеральний Секретаріат Ради Європейського Союзу засвідчує свою повагу Представництву України при Європейському Союзі та має честь послатися на відновлення дії Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про наукове і технологічне співробітництво, вчиненої у м. Копенгаген 4 липня 2002 року, що набрала чинності 11 лютого 2003 року та дію якої було відновлено 8 листопада 2004 року, 21 грудня 2011 року та 17 серпня 2015 року, та зокрема Статтю 12 (b) Угоди.

Генеральний Секретаріат Ради також має честь від імені Президента Ради Європейського Союзу нотифікувати Представництво України при Європейському Союзі про схвалення Європейським Союзом відновлення дії зазначеної вище Угоди на наступний п'ятирічний період.

Генеральний Секретаріат Ради пропонує, щоб ця Вербальна Нота і Нота-відповідь від України становили Угоду про відновлення дії Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про наукове і технологічне співробітництво на наступний п'ятирічний період, починаючи з 8 листопада 2019, яка набирає чинності з дати останнього письмового повідомлення про виконання Сторонами внутрішньодержавних процедур, необхідних для набрання чинності цієї Угодою.

Генеральний Секретаріат Ради Європейського Союзу користується цією нагодою, щоб поновити Представництву України при Європейському Союзі запевнення у своїй високій повазі.

м. Брюссель, 11 червня 2020 року

Представництво України при Європейському Союзі
№ 3111/22-290-4682

Представництво України при Європейському Союзі засвідчує свою повагу Генеральному Секретаріату Ради Європейського Союзу та має честь підтвердити отримання ноти Генерального Секретаріату від 11 червня 2020 року № SGS20/002361 щодо пропозиції відновити дію Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про наукове і технологічне співробітництво, вчиненої у м. Копенгаген 4 липня 2002 року, що набрала чинності 11 лютого 2003 року, та дію якої відновлено 8 листопада 2004 року, 21 грудня 2011 року та 17 серпня 2015 року на додатковий п'ятирічний період.

Представництво України при Європейському Союзі, від імені України підтверджує, що ця пропозиція є прийнятною для України. Отже, Нота Генерального Секретаріату Ради Європейського Союзу та ця Нота-відповідь становитимуть Угоду про відновлення дії Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про наукове і технологічне співробітництво на додатковий п'ятирічний період, починаючи з 8 листопада 2019 року. Зазначена вище Угода набирає чинності з дати останнього письмового повідомлення про виконання Сторонами внутрішньодержавних процедур, необхідних для набрання чинності цією Угодою.

Представництво України при Європейському Союзі користується цією нагодою, щоб поновити Генеральному Секретаріатові Ради Європейського Союзу запевнення у своїй високій повазі.

м. Брюссель, 23 грудня 2020 року

Генеральний Секретаріат
Ради Європейського Союзу
м. Брюссель